

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka kaszubskiego II (Ćw. audytoryjne), PG_00145530						
Kierunek studiów	Etnofilologia kaszubska (P)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu	2024/2025				
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć	Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów Grupa zajęć powiązanych z praktycznym przygotowaniem zawodowym - profil praktyczny				
Forma studiów	stacjonarne	Sposób realizacji	na uczelni				
Rok studiów	1	Język wykładowy	kaszubski				
Semestr studiów	2	Liczba punktów ECTS	9.0				
Profil kształcenia	praktyczny	Forma zaliczenia	egzamin				
Jednostka prowadząca	Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Polskiej						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot	dr Joanna Ginter					
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	120.0	0.0	0.0	0.0	120
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów	Udział w konsultacjach	Praca własna studenta	RAZEM		
	Liczba godzin pracy studenta	120	8.0	97.0	225		
Cel przedmiotu	<p>Osiągnięcie przez studenta znajomości języka kaszubskiego na poziomie wczesnym średnio zaawansowanym (pozwalającym na zrozumienie tekstów mówionych i pisanych na codzienne tematy, udział w rozmowie, reagowanie na wypowiedź) przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • poznanie słownictwa odpowiedniego do poziomu; • nabywanie i rozwijanie sprawności poprawnego i swobodnego mówienia na tematy z życia codziennego; • nabywanie i rozwijanie sprawności poprawnego i swobodnego pisania; • nabywanie i rozwijanie sprawności słuchania i czytania ze zrozumieniem; • ćwiczenie sprawności w komunikowaniu się w mowie i piśmie. 						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[ETNOFL3_W14] zna i rozumie znaczenie komunikacji międzykulturowej w kształtowaniu postaw tożsamościowych, w szczególności na Pomorzu	Zna i rozumie znaczenie komunikacji międzykulturowej na płaszczyźnie: żywiół polski - żywiół kaszubski.	[SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[ETNOFL3_K04] dialogowo rozwiązuje konflikty i konstruuje dobrą atmosferę dla efektywnej pracy	Wypowiada się z szacunkiem do słuchaczy / osób trzecich.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[ETNOFL3_K02] systematycznie pracuje nad własną kompetencją językową i komunikacyjną	Systematycznie uczy się słownictwa i wykonuje prace praktyczne (ćwiczenia) służące rozwijaniu umiejętności mówienia i pisanie w języku kaszubskim.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SK4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SK6] demonstracja umiejętności praktycznych [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[ETNOFL3_K01] jest gotowy, by określić zakres posiadanej przez siebie wiedzy i odbieranych treści, a także widzi potrzebę ciągłego dokształcania się i rozwoju zawodowego	Potrafi określić swój poziom znajomości języka; widzi potrzebę rozwijania swojej kompetencji językowej - systematycznego uczenia się języka kaszubskiego.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[ETNOFL3_W05] ma wiedzę z zakresu komunikacji językowej i kultury języka	Odróżnia normę językową od błędu (w zakresie tego, o czym mowa na zajęciach).	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[ETNOFL3_U07] potrafi porozumiewać się w różnych kontekstach sytuacyjnych z osobami pochodzącymi z różnych środowisk, będącymi w różnej kondycji emocjonalnej, w języku polskim i kaszubskim	Potrafi dostosować swoją wypowiedź do sytuacji komunikacyjnej (np. odpowiednio dobiera formuły grzecznościowe, różnicuje słownictwo literackie i potoczne/gwarowe).	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU5] realizacja zadania problemowego [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[ETNOFL3_U09] posiada umiejętność przygotowania wystąpień ustnych (w języku polskim i kaszubskim), dotyczących zagadnień szczegółowych językowych, literackich i zawodowych z wykorzystaniem podstawowych badań teoretycznych, źródeł, nowoczesnych technologii	Potrafi przygotować stosowną do poziomu wypowiedź ustną w języku kaszubskim.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[ETNOFL3_W02] ma zaawansowaną wiedzę o systemie językowym kaszubszczyzny literackiej na tle wiedzy o języku polskim zorientowaną na praktyczne wykorzystanie w wybranej sferze edukacyjnej, kulturalnej lub promocyjno-reklamowej	Ma wiedzę o systemie językowym kaszubszczyzny standardowej pozwalającą na udział w projektach powiązanych z praktyką zawodową.	[SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja [SW5] realizacja zadania problemowego
	[ETNOFL3_K08] widzi potrzebę dbania o dziedzictwo narodowe, poprawność i czystość języka dla zachowania tożsamości jednostkowej i zbiorowej, ma świadomość kompleksowej natury języka oraz złożoności i historycznej zmienności jego znaczeń	Dostrzega konieczność rozwijania swojej kompetencji językowej - systematycznego uczenia się języka kaszubskiego.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/diskusja
	[ETNOFL3_U08] potrafi napisać (w języku polskim i kaszubskim) typowe wypowiedzi stylistyczne i użytkowe, dotyczące zagadnień szczegółowych o różnej formie, celu i objętości, z wykorzystaniem podstawowych pojęć teoretycznych oraz źródeł	Potrafi sporządzić stosowną do poziomu wypowiedź pisemną w języku kaszubskim.	[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny

<p>Treści przedmiotu</p>	<p>1. Kurs zintegrowany (30 h) lektorat języka kaszubskiego, mający na celu kompleksowe kształcenie umiejętności receptywnych (słuchania i czytania) oraz produktywnych (mówienia i pisanie), z uwzględnieniem stosownych do poziomu zagadnień gramatycznych oraz rozwijaniem zasobu leksykalnego. Obszary tematyczne: dom (opis budynku i jego części), wieś i miasto, przyjaciele, zakupy, opis czynności, życie studenckie, podróżowanie, wybrane tradycje i obyczaje kaszubskie, najważniejsze święta (zgodne z kalendarzem).</p> <p>2. Pisanie (30 h): zapisywanie wypowiedzi (dostosowanych do poziomu) ze słuchu; praca ze <i>Słownikiem gwar kaszubskich</i> B. Sychty przepisywanie tekstów folkloru zgodnie ze współczesną normą ortograficzną; zapoznanie się studentów ze strukturą wypowiedzi pisemnych (opowiadanie), ćwiczenie umiejętności sporządzania krótkich form pisemnych (zaproszenie, dedykacja, ogłoszenie, opis postaci, opis przedmiotu, opis miejsca).</p> <p>3. Leksyka i konwersacje (30 h): wzbogacanie słownictwa (w obszarach tematycznych przedstawionych w punkcie 1) i wykorzystywanie go podczas konwersacji; udział w pogadankach moderowanych przez prowadzącego (dostosowanych do kompetencji językowej studentów).</p> <p>4. Zajęcia w terenie (30 h): poznanie zasobów regionu, spaceru kaszubskimi śladami (np. Gdańsk, Oliwa, Gdynia, Wejherowo, Kartuzy, Kościerzyna), wizyty w siedzibach interesariuszy zewnętrznych, spotkania z przedstawicielami kultury kaszubskiej, udział w kaszubskich imprezach artystycznych i kulturowych kontakt z językiem kaszubskim w praktyce. Ze względu na uzależnienie od czynników zewnętrznych program ulega dostosowaniu na bieżąco w porozumieniu ze studentami.</p> <p>Komponenty 1 i 2 obejmują również zagadnienia ortograficzne: zapoznanie studentów z zasadami ortografii kaszubskiej.</p> <p>Komponenty 1 i 3 obejmują również zagadnienia fonetyczne: zapoznanie studentów z fonetyką języka kaszubskiego w ujęciu praktycznym, ćwiczenia fonetyczne (wymowa samogłosek i spółgłosek w wyrazach i zdaniach).</p> <p>Komponenty 1-3 obejmują również zagadnienia gramatyczne: czas teraźniejszy, przyszły i przeszły, fleksja liczebnika i zaimka.</p>								
<p>Wymagania wstępne i dodatkowe</p>	<p>Ze względu na konieczność właściwej realizacji planu studiów i programu kształcenia student powinien uprzednio otrzymać zaliczenie z przedmiotu: praktyczna nauka języka kaszubskiego I (PNJK I). W szczególnych przypadkach prowadzący może postanowić inaczej.</p>								
<p>Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sposób oceniania (składowe)</th> <th>Próg zaliczeniowy</th> <th>Składowa oceny końcowej</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>egzamin obejmujący wszystkie komponenty zajęć (przed przystąpieniem do niego należy uzyskać zaliczenie z ćwiczeń - wg kryteriów przyjętych dla przedmiotu: PNJK I)</td> <td>51.0%</td> <td>100.0%</td> </tr> </tbody> </table>	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej	egzamin obejmujący wszystkie komponenty zajęć (przed przystąpieniem do niego należy uzyskać zaliczenie z ćwiczeń - wg kryteriów przyjętych dla przedmiotu: PNJK I)	51.0%	100.0%		
Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej							
egzamin obejmujący wszystkie komponenty zajęć (przed przystąpieniem do niego należy uzyskać zaliczenie z ćwiczeń - wg kryteriów przyjętych dla przedmiotu: PNJK I)	51.0%	100.0%							
<p>Zalecana lista lektur</p>	<p>Podstawowa lista lektur</p>	<ul style="list-style-type: none"> Cybulski M, Wosiak-Śliwa R. (2008), <i>Ūczimë sã pò kaszëbskù. Książka pomocnicza dla klas starszych</i>, Gdańsk. Ginter J., Majkòwsczi D. (2023), <i>Ōrtograficzno-gramaticzny słowòrk kaszëbsczégò jãzëka ze wskòzama pisënkù</i>, Gduńsk. Gołàbek E. (2012-2022), <i>(Wielki) Słownik polsko-kaszubski</i>, t. 1-5, Gdańsk. <i>Kaszëbskò chrestomatiò. Wëbiér tekstów do ùczbë kaszëbsczégò jãzëka dlò sztuderów</i> (2015), Gduńsk. Makùròt H. (2016), <i>Gramatika kaszëbsczégò jãzëka</i>, Gduńsk. Pryczkowska E., Hewelt J. (2015), <i>W jantarowi kròjnie. Ùczbòwnik do kaszëbsczégò jãzëka dlò gimnazjum. Dzél 1</i>, Gduńsk. Ramułt S. (2017), <i>Słownik języka pomorskiego, czyli kaszubskiego</i>, wyd. 4 popr. i zm., Gdynia. Sychta B. (1967-1976), <i>Słownik gwar kaszubskich</i>, t. 1-7, Wrocław Warszawa Kraków. 							
<p>Uzupełniająca lista lektur</p>	<ul style="list-style-type: none"> <i>Język kaszubski. Poradnik encyklopedyczny</i> (2016), red. J. Treder, Gdańsk. Pioch D., Drzëdzdòn R. (2022), <i>Kaszëbsczi dlò wszëtzcich</i>, Gdańsk. Pioch D. (2007), <i>Kaszëbizna dlò dorostëch</i>, Gdańsk. Pomierska J., Paždjerski D.V., Treder J. (2015), <i>Język kaszubski Jãzëk kaszëbsczi</i>, Gdańsk. Ugowska B. (2007), <i>Jãzëk kaszëbsczi dlò kòzdegò</i>, Gdańsk. Wybrane ćwiczenia z dodatku "Najò Ùczba" do czasopisma "Pomerania". 								
<p>Adresy eZasobów</p>	<p>Podstawowe</p> <p>http://skarbnicakaszubska.pl/ - materiały na portalu Skarbnica Kaszubska</p> <p>Adresy na platformie eNauczenie:</p>								

Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.